Interim Condensed Consolidated Balance Sheet 中期簡明綜合資產負債表

		Note 附計	Unaudited 未經審核 30 June 2018 二零一八年 六月三十日 US\$'000 千美元	Audited 經審核 31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 US\$'000 千美元
ASSETS Non-current assets Land use rights Property, plant and equipment Intangible assets Long-term loan and other receivables Investment in an associate	資產 非流動資產 土地使用權 物業、廠房及設備 無形資產 長期貸款及其他應收款項 於一間聯營公司之投資	7 7 7 7 15 8	1,990 148,992 8,907 1,373 3,860	2,042 145,612 9,070 1,307 3,555
Total non-current assets	非流動資產總值		165,122	161,586
Current assets Inventories Trade receivables Short-term loan to an associate	流動資產 存貨 應收貿易賬款 給予一間聯營公司之 短期貸款	9 21(c)	107,156 29,187 120	82,868 31,651 120
Prepayments and other receivables Current income tax recoverable Structured bank deposits Short-term bank deposits Cash and cash equivalents	預付款項及其他應收款項 當期可退回所得税 結構性銀行存款 短期銀行存款 現金及現金等價物		11,040 784 5,290 6,748 27,318	9,351 2,872 3,903 16,063 49,679
Total current assets	流動資產總值	. — — — .	187,643	196,507
Non-current assets held-for-sale	持有待售之非流動資產		_	366
Total assets	資產總值		352,765	358,459
EQUITY Share capital Reserves	權益 股本 儲備	10	15,228 271,973	15,228 270,182
Non-controlling interest	非控股權益		287,201 (2,766)	285,410 (2,827)
Total equity	權益總額		284,435	282,583
LIABILITIES Non-current liabilities Bank borrowings Deferred income tax liabilities Retirement benefit obligations Long-term environmental provision	負債 非流動負債 銀行借貸 遞延所得税負債 退休福利責任 長期環境撥備	12	18,378 3,211 1,511 299	19,491 3,263 1,447 233
Total non-current liabilities	非流動負債總額 - — — — — — — — —		23,399	24,434
Current liabilities Trade payables Accruals and other payables Amount due to related parties Bank borrowings Current income tax liabilities	流動負債 應付貿易賬款 應計費用及其他應付款項 應付有關連人士款項 銀行借貸 即期所得税負債	11 21(c) 12	12,599 14,695 981 15,911 745	15,772 17,509 1,418 15,906 837
Total current liabilities	流動負債總額		44,931	51,442
Total liabilities	負債總額		68,330	75,876
Total equity and liabilities	權益及負債總額		352,765	358,459

The notes on pages 31 to 52 form an integral part of this interim condensed consolidated financial information.

載於第31至52頁之附註乃構成本中期簡明綜合 財務資料之一部份。